

Хальфин Сагит

Азбука татарского языка

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 811.111-26
ББК 81.2Англ
С13

С13 **Сагит Х.**
Азбука татарского языка / Хальфин Сагит – М.: Книга по Требованию, 2024. –
53 с.

ISBN 978-5-521-28836-6

ISBN 978-5-521-28836-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Сверхъ коихъ въ употребленіе
введены у шагаръ еще слѣдующія
шесть:

П.	пи	-	پ	پ	پ	پ
Ч.	чимъ	-	چ	چ	چ	چ
Ж.	жи	-	ژ	ژ	ژ	ژ
Г.	гяфъ	-	گ	گ	گ	گ
			گ	گ	گ	گ
В.	пи гемзэ				ف	ء

Онѣя буквы раздѣляются на *гласныя* и на *согласныя*. Гласныхъ
буквъ *три* پ و ا а прочія всѣ со-
гласныя.

Предписанныя буквы въ соста-
вленіи реченій пишутся одна за
другой не отдѣльно, выключая ا و
و послѣ коихъ никакая буква
союза не имѣетъ.

ПРИМѢЧАНІЕ.

Буква *ا* въ началѣ реченія выговаривается какъ *а*, естли проведена будетъ надъ ней кривая палочка, называемая *мядъ*, на пр. *акъ* آقъ бѣлой; а безъ оной выговаривается въ половину буквы *а*, и половину *е*, какъ *алифъ* ألف.

ت Употребляется въ тонкихъ выговорахъ на прим. какъ Россійское *т*. сложенное съ гласными, *я*, *и*, *ю*, какъ *тя*, *ти*, *тю*, تى تو

ط Въ дебелыхъ какъ *та*, *то*, *ты*, *ту*, طى طو

ث Произносится весьма мягко, и употребляется шокмо въ Арапскихъ реченіяхъ, какъ *мискаль*, مثقالъ *золотникъ*.

ج Выговаривается въ половину буквы *д* и въ половину ж на пр. *джанъ* جان *душа*.

ح Произносится изъ самой груди, какъ *халь* حال *состояние*.

خ Нѣсколько изъ горла какъ *ахъ* اخ *родной братъ*.

ذ Токмо употребляется въ реченїяхъ, взятыхъ опъ Араповъ какъ *Тазъабъ* عذاب *мучение*.

ز Пишется въ такихъ складахъ, кои произносятся тонко какъ: *зя*, *зи*, *зю*, *زي* زى *и*.

ظ Въ лебелыхъ какъ, *за*, *зы*, *зо*, *ظا* ظى *и*.

س Употребляется въ тонкихъ произношенїяхъ какъ *ся*, *си*, *сю*, *سى* سى *и*.

ص Въ дебелыхъ какъ са, сы,
صا صي صو صو, صو, صو

ض Выговаривается какъ э, при
коей спереди слышно д, и упо-
требляется токмо въ Арапскихъ
реченіяхъ, какъ гадзабб غضبъ гнѣвъ.

ع Произносится изъ гортани.

غ Изъ гортанижъ, но съ нѣ-
которымъ движеніемъ язычка; и
объ сѣи буквы употребляются въ
дебелыхъ складахъ, какъ га, гы
غو, ما عي عو

ث Въ тонкихъ какъ , гя, ги,
гю, ثا ثي ثو

ح Произносится однимъ духомъ,
какъ латинское h; въ концѣ же ре-
ченій послѣ согласной дебелой слу-
жишь какъ а, послѣ тонкой какъ
я. на пр. та, тя, حا

ق

ق Выговаривается изъ гортани
и пишется въ дебелыхъ складахъ
какъ, ка, кы, ко. ق قو

ك Выговаривается просто, и
пишется въ тонкихъ на пр. кя,
ки, кю. ك كى كو

و Если будетъ сложено съ
согласною дебелою буквою, то и-
мѣшь будетъ силу какъ Россійское
у, или о; если же съ тонкою,
какъ ю, на прим. ко, кю, قو كو,
если за ней слѣдовать будетъ
ر то выговаривается какъ уа
слишню; если же передъ ней او то
какъ у, или о, и пишется симъ
образомъ въ началѣ токмо реченій.
Впрочемъ сама собой никакой силы
не имѣетъ.

ي Написанная въ началѣ рече-
ній предъ согласною, служитъ
какъ я; а когда передъ ней нахо-

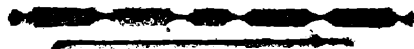
дится **اي**, то какъ **и**; естли же послѣ ея слѣдуетъ **يو**, то во всякомъ случаѣ служишь какъ **ю**, равно какъ **я**, естли послѣ ея находится. **لا** **لا** Въ срединѣ жъ и на концѣ реченій послѣ дебелой согласной какъ **ы**, послѣ тонкой какъ **и**.

❧ Никакого названія не имѣетъ; произносится она въ половину буквы **н**, и въ половину **х**, и пишется въ такихъ складахъ, кои выговариваются въ носъ.





Поколикѹ предписанныя буквы въ
началѣ, срединѣ и концѣ реченій
 также и предъ нѣкоторыми между
 собой пишутся разнообразно: то
 для узнанія сего пріобщается слѣ-
 дующая на оборотѣ табель.



въ срединѣ реченія.		въ началѣ реченія.	буквы.
барѣ	بار	а. آ и. اي у. او	ا
саѣрѣ	صبر	ба. با	ب
катярѣ	قتر	та. تا	ت
гасярѣ	عشر	са. ثا	ث
мяджанѣ	محجن	джа. جا	ج
мяханѣ	مكن	ха. حا	ح
мяханѣ	مخن	ха. خا	خ
бядянѣ	بدن	да. دا	د
бязянѣ	بدن	за. ذا	ذ
бярянѣ	برن درن	ра. را	ر
бязянѣ	برن درن	за. زا	ز

на концѣ рече- нія.	въ срединѣ рече- нія предѣ буква- ми.	въ началѣ ре- ченія предѣ буквами
	ج ج ج	ج ج ج
ба با	баджъ ج	аджъ ج
бѣбѣ ب	бѣбѣджъ ج	бѣджъ ج
фѣть فت	фѣтяхъ فت	тяджъ ج
фѣсь فث	фѣсяджъ فت	сяджъ ج
фѣджъ فج	бѣджахъ ج	джѣжъ ج
бѣхъ ج	бѣхаджъ ج	хаджъ ج
бѣхъ ج	бѣхаджъ ج	хаджъ ج
бѣдѣ د	бѣдѣхъ د	дѣхъ د
бѣзѣ ذ	бѣзѣхъ ذ	зѣхъ ذ
бѣръ ر	бѣрѣхъ ر	рѣхъ ر
бѣзѣ ز	бѣзѣхъ ز	зѣхъ ز

въ среднѣй реченіи.	въ началѣ реченіи.	буквы.
хасябѣ حاسب	са. سا	س
хашябѣ حشب	ша. شا	ش
касабѣ قصب	са. صا	ص
гадзабѣ غضب	дза. ضا	ض
хатабѣ حطاب	та. طا	ط
газамѣ عظم	за. ظا	ظ
мяганѣ معن	га. عا	ع
бяганѣ بغن	га. غا	غ
тяфянь تفن	фа. فا	ف